

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 93 (2015)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Fundmeldungen = Trouvailles = Ritrovamenti

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Buchen-Schlauchzitterling

(*Ascotremella faginea*)

MOHAN ROLF

An einem Samstag Ende August bin ich ohne nennenswerte Pilz- und Fotobeute auf dem Heimweg vom Bodeholz, Gemeinde Bösinggen im Kanton Freiburg. Trotz erfolgloser Waldbegehung und fundlosen, leeren Pilzbehältern resp. leerer Alufolie bleiben meine Sperberaugen auf die am Boden herumliegenden Äste gerichtet. Hundekot, ohne Robidog auf Ast? Nein, die Überprüfung mit Brille und Fingerdruck ergibt: Auf dem teilweise berindeten Buchenast befindet sich ein mir nicht bekannter Zitterling (*Tremella*). Sofort wird der Pilzfund zu meinem ersehnten Foto-Objekt. Sorgfältig breche ich den Ast in kleine Stücke und verpacke den Schatz in Alufolie. Zuhause, ich kann es kaum erwarten, will ich mir zuerst die Hypobasidien mit den Epibasidien unter dem Mikroskop anschauen. Weit gefehlt, der Pilzfund hat Asci mit 8 Sporen und fädige Paraphysen! Mit Hilfe diverser Literatur sowie Suche im Internet habe ich meinen *Tremella*-Fund als *Ascotremella faginea* (Peck) Seaver 1930 bestimmt. Meine

Samstags-Waldbegehung war somit doch noch erfolgreich. Fein säuberlich eingepackt habe ich meine *Ascotremella faginea* mit nach Lanslevillard in Frankreich (Tagung für alpine Pilze auf 2300–2900 m ü. M.) mitgenommen, wo mir Béatrice Senn-Irlet den seltenen Fund bestätigen konnte.

***Ascotremella faginea*** (Peck) Seaver  
*Mycologia* 22 (2): 53 (1930)

Systematik: Familie der Helotiaceae, Klasse der Leotiomycetes, in Europa die einzige Art in der Gattung *Ascotremella*.

## Beschreibung

Makroskopisch: **Fruchtkörper** bis 8 cm breit, bis 2 cm hoch, gallertartig, lappig-wulstig, bei Reife hirnartig, Oberfläche rosa- bis braunviolett, trocken matt, feucht glänzend. **Fleisch** von fest-gelatinöser Konsistenz.

Mikroskopisch: **Sporen** 7–9 × 4–5 µm, elliptisch, hyalin glatt, mit zwei grösseren Guttulen und zahlreichen sehr kleinen.

**Asci** 8-sporig, J-; Sporen uni- bis biserial im Ascus.

**Paraphysen** dünn, fädig, septiert, Endzellen kaum verdickt (vgl. Foto).

## Fundort

Bodeholz, Gemeinde Bösinggen FR, Koordinaten 584.600/191.500, 625 m ü. M. Funddatum: 30. August 2014

Vorkommen: Auf am Boden liegendem, teilweise berindeten Buchenast (*Fagus sylvatica*). Verbreitung: selten.

## Dank

Herzlichen Dank an Frau Dr. Béatrice Senn-Irlet für die Bestätigung der Bestimmung.

## Literatur | Bibliographie

**BREITENBACH J. & F. KRÄNZLIN 1980.** Pilze der Schweiz. Band 1, Ascomyceten. Verlag Mykologia, Luzern.

**JAHN H. 1979.** Pilze, die an Holz wachsen. Busse, Herford.

**MEDARDI G. 2006.** Ascomiceti d'Italia. A.M.B. Centro Studi Micologici, Vicenza.

ASCOTREMELLA FAGINEA Fruchtkörper | Fructifications



# Ascotremella faginea

MOHAN ROLF • TRADUCTION ET RELECTURE: J.-J. ROTH & R. DOUGOUD

Au cours d'une promenade à la fin du mois d'août 2014, l'auteur découvre sur un fragment de branche une espèce inconnue de lui, supposée être une Trémelle. Après avoir photographié la récolte, de retour à son domicile, il était impatient d'admirer les hypobasides et les épibasides. Surprise! A leur place, sa récolte lui présentait au travers de son microscope des asques contenant huit spores et des paraphyses filiformes. Avec l'aide de divers ouvrages de littérature et de quelques recherches sur l'Internet, la Trémelle se révéla être *Ascotremella faginea* (Peck) Seaver 1930, une espèce rare, confirmée par Beatrice Senn-Irlet.

***Ascotremella faginea*** (Peck) Seaver  
Mycologia 22(2): 53 (1930)

Systématique: Classe des Leotiomycetes, famille des Helotiaceae. En Europe, une seule espèce est placée dans le genre *Ascotremella*.

## Description

Macroscopie

**Fructification** jusqu'à 8 cm de large et de 2 cm de hauteur, gélatineuse, lobée bulbeuse, cérébriforme à maturité, surface rose à violet brunâtre, mate si sèche, brillante si humide; **chair** de consistance ferme, gélatineuse.

Microscopie

**Spores** 7-9 × 4-5 µm, ellipsoïdales, hyalines, lisses, avec deux grosses guttules et de nombreuses gouttelettes (voir photo).

**Asques** octosporés, J-, uni- à bisériés.

**Paraphyses** filiformes, cellules terminales à peine épaissies (voir photo).

## Station

Bodeholz, Commune de Böisingen FR, coordonnées: 584.600/191.500, 625.

Date de la récolte: le 30 août 2014.

Habitat: sur une branche de hêtre (*Fagus sylvatica*) tombée, partiellement cortiquée. Répartition: espèce peu fréquente.

## Remerciements

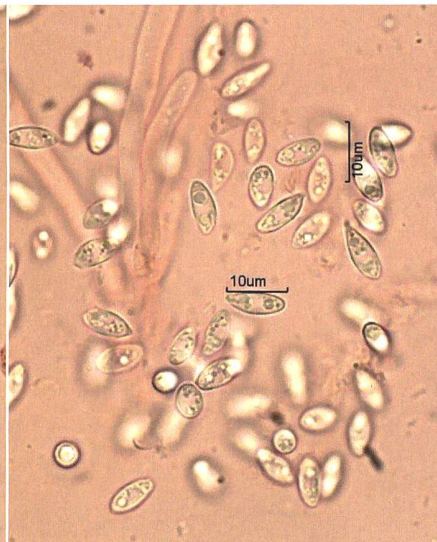
Ma reconnaissance s'adresse à Madame Dr. Béatrice Senn-Irlet pour la confirmation de ma détermination.

## ASCOTREMELLA FAGINEA

Asci | Asques



Sporen | Spores



Paraphysen | Paraphyses



Photos MOHAN ROLF